

瞬訳中国語 初級編 本文訂正等のご案内

◆ iTunes へ CD を取り込むとトラック名がおかしい

『付属 CD から iTunes に読み込むと、音声データは正しく入るが、書籍とは異なるタイトルで表示されてしまう。』とのお問合せをいただいております。

iTunes ではインターネット上にありますデータベースよりトラック名をダウンロードするようになっており、その情報が間違っただウンロードされることが原因です。

正常に読み込まれる場合もございますが、特に、本シリーズを複数ご利用の場合ですと、多くこの症状が出るようです。

ダウンロードデータの場合は MP3 にすでにトラック名が格納されておりますので、この問題は出ません。

◆ 本文、および CD の誤りについて

<CD の誤りについて>

初版 第1刷～第3刷 までに付属の CD 音声の一部で、本文と音声の順番が誤っている箇所がございました。初版 第4刷より修正された音声データを収録いたしております。なお、ダウンロード音声についてはデータを修正いたしております。

<ピンインの訂正>

初版 第4刷：P14 No.7 冲のピンイン chòng → chōng

音声 CD の音声も chòng で収録されておりますが、正しい発音は chōng です。